

Komunikat
XXIII posiedzenia Polsko-Niemieckiej Komisji Międzyrządowej
ds. Współpracy Regionalnej i Przygranicznej
Erfurt, dnia 18 września 2012 roku

W dniach 17-18 września 2012 roku w Erfurcie odbyło się XXIII posiedzenie Polsko-Niemieckiej Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy Regionalnej i Przygranicznej pod przewodnictwem Pana Piotra Stachańczyka, Sekretarza Stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Rzeczypospolitej Polskiej i Pana Ambasadora dr Petera Schoofa, Pełnomocnika ds. Stosunków Zewnętrznych UE oraz Relacji z Państwami Członkowskimi Unii Europejskiej w Federalnym Ministerstwie Spraw Zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec.

Współprzewodniczący Komitetów ds. Współpracy Międzyregionalnej, ds. Współpracy Przygranicznej, ds. Gospodarki Przestrzennej i ds. Edukacji poinformowali Komisję o pracach Komitetów w okresie od ostatniego posiedzenia Komisji. Komisja sformułowała Zalecenia na kolejne Polsko-Niemieckie Konsultacje Międzyrządowe.

Komisja przyjęła z zadowoleniem deklarację „Sąsiedzi i Partnerzy“ uchwaloną z okazji obchodzonej w 2011 roku 20. rocznicy podpisania Traktatu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o dobrym sąsiedztwie i przyjaznej współpracy, jak również uzgodniony przez obydwie strony Program Współpracy. Wyraziła zadowolenie z faktu, że deklaracja ta utwierdza utworzone w Traktacie o dobrym sąsiedztwie stabilne podstawy nakierowanej na przyszłość współpracy i otwiera perspektywy dalszego wzmocnienia wymiany i współdziałania we wszystkich obszarach politycznych i społecznych w kontekście bilateralnym, europejskim i wielostronnym. Komisja przyjęła z zadowoleniem informację, że Program Współpracy uwzględnia liczne przedsięwzięcia, znajdujące się również w centrum uwagi Komisji. Wyraża zadowolenie ze stworzonych w ten sposób synergii, popiera prace służące dalszej realizacji ustalonych przedsięwzięć i zabiega o rozwijanie wspólnych projektów w myśl dynamicznego, aktywnego i kształtowanego w sposób partnerski sąsiedztwa w Europie.

Komisja uważa za ważny dla stosunków polsko-niemieckich jubileuszowy dokument: „Wspólne Oświadczenie Okrągłego Stołu w sprawie wspierania mniejszości niemieckiej w Polsce i obywateli niemieckich polskiego pochodzenia i Polaków w Niemczech, zgodnie z Traktatem między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o dobrym sąsiedztwie i przyjaznej współpracy”.

Mając na uwadze prace przygotowawcze, realizowane w ubiegłych latach, Komisja przyjęła ze szczególnym zadowoleniem do wiadomości fakt, iż:

- Umowa ramowa między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o współpracy transgranicznej w ratownictwie medycznym została podpisana w dniu 21 grudnia 2011 roku;
- Umowa między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o współpracy w ruchu kolejowym przez polsko-niemiecką granicę państwową zostanie podpisana w 2012 roku;
- wymiana not w zakresie zawarcia Porozumienia między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o ustanowieniu Polsko-

Niemieckiego Centrum Współpracy Służb Granicznych, Policyjnych i Celnych w Świecku została zakończona i wspólne biuro Policji Federalnej i polskiej Straży Granicznej podjęło swoją pracę. Ponadto Komisja z zadowoleniem przyjęła do wiadomości informację o udanej współpracy policji podczas minionych Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej.

Komisja wyraża swoje zadowolenie z faktu, że kontynuowane są obecnie prace zmierzające do przygotowania zmodyfikowanego dokumentu tezewego, a następnie opracowania zmodyfikowanego projektu Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec o wspólnej poprawie sytuacji na drogach wodnych pogranicza polsko-niemieckiego (ochrona przeciwpowodziowa, warunki przepływu i żeglugi) celem podjęcia negocjacji bilateralnych ukierunkowanych na uzgodnienie tekstu Umowy, a następnie jej możliwie szybkie podpisanie.

W zakresie infrastruktury kolejowej, szczególnie elektryfikacji połączeń Szczecin – Berlin (dążenie do realizacji do roku 2020), Wrocław – Berlin, Wrocław – Drezno Komisja dostrzega w dalszym ciągu potrzebę działania i oczekuje uzgadniania polityki Rządów Polski i Niemiec na rzecz współtworzenia europejskiego zintegrowanego systemu połączeń komunikacyjnych. Komisja zgadza się co do tego, że istnienie zmodernizowanych połączeń komunikacyjnych stanowi jeden z warunków współpracy polsko-niemieckiej i dalszego rozwoju kontaktów społecznych. Szczególnie wzmocnienie połączeń uzgodnionych w Programie Współpracy winno stanowić priorytetowe zadanie o szczególnym znaczeniu. W tym kontekście Komisja dostrzega korzyści wynikające z ukończenia autostrady A2 pomiędzy Warszawą a polsko-niemiecką granicą.

Komisja zgadza się co do tego, że zapewnienie niezawodnego zaopatrzenia w energię w sposób ekonomicznie uzasadniony i mający na uwadze ochronę środowiska naturalnego jest jednym z największych wyzwań XXI wieku. Zrównoważona polityka energetyczna i wykorzystanie zasobów naturalnych z uwzględnieniem specyfiki państw i regionów stanowi również jeden z elementów zrównoważonego rozwoju współpracy gospodarczej.

Komisja powołuje wspólną grupę roboczą, której zadaniem będzie wypracowanie wspólnego stanowiska dotyczącego aktualizacji Porozumień między Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji Rzeczypospolitej Polskiej a ministerstwami spraw wewnętrznych Meklemburgii – Pomorza Przedniego, Brandenburgii i Saksonii o wzajemnej pomocy podczas katastrof, klęsk żywiołowych i innych poważnych wypadków oraz rozszerzenia ww. porozumień o Kraj Związkowy Berlin. Komisja wyraża przekonanie, że istotnie przyczyni się to do poprawy warunków życia w obszarze polsko-niemieckiego pogranicza.

Ze szczególnym zadowoleniem Komisja przyjęła informację o utworzeniu po stronie niemieckiej nowej, czwartej Grupy roboczej – ds. promowania języka kraju pochodzenia i rozpoczęciu przez nią prac nad „Strategią rozwoju języka polskiego jako ojczystego obywateli niemieckich polskiego pochodzenia w Republice Federalnej Niemiec”, przy udziale przedstawicieli Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej i środowiska polonijnego w Niemczech.

Komisja z satysfakcją odnotowuje fakt realizowania różnorodnych przedsięwzięć w ramach inicjatywy Dnia Polsko-Niemieckiego w obu krajach, w tym projektów w ramach akcji Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży (PNWM) dzien.de / der-tag.pl. W celu podtrzymania efektywności tych działań również w przyszłości decydujące będzie zaangażowanie podmiotów regionalnych i lokalnych.

Komisja z zadowoleniem przyjęła do wiadomości, że opracowywanie wspólnego projektu Polsko-Niemiecki Podręcznik do Nauczania Historii na podstawie wypracowanych przez

bilateralną Radę Ekspertów ramowych zaleceń naukowo-dydaktycznych jest efektywnie realizowane, a współpraca wybranych w obu krajach wydawnictw (w ramach tandemu wydawniczego) dobrze się rozwija.

Komisja z satysfakcją przyjmuje do wiadomości informację o tworzeniu na uniwersytetach Jena i Halle-Wittenberga Centrum Studiów Polonoznawczych, co stanowi cenne uzupełnienie dotychczasowej oferty akademickiej w tym zakresie.

Komisja z satysfakcją odnosi się również do wszelkich działań mających na celu wspieranie współpracy i wymiany młodzieżowej i szkolnej, w szczególności działalności Organizacji Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży (PNWM), na poziomach od krajowego poprzez regionalny po lokalny.

Komisja opowiada się za dalszym promowaniem języka sąsiada jako języka ojczystego i obcego przy pomocy dostępnych środków, jak również za identyfikacją dodatkowych możliwości tworzenia kompleksowej, ciągłej oferty nauki i kształcenia językowego z korzyścią dla języka polskiego w Niemczech.

Komisja popiera intensyfikację trójstronnych szkoleń w zakresie doskonalenia kadr pracujących na rzecz edukacji i współpracy młodzieżowej w ramach Trójkąta Weimarskiego oraz w ramach polsko-niemieckich projektów szkoleniowych przy udziale partnerów z krajów Partnerstwa Wschodniego i Rosji oraz dążenie do przenoszenia zdobytych na tej drodze doświadczeń na współpracę w ramach trój- i wielostronnych projektów edukacyjnych i młodzieżowych.

Komisja zapoznała się z opracowanym przez Komitety pierwszym, częściowym bilansem naświetlającym skutki i potencjały pełnego obustronnego otwarcia rynków pracy po blisko półtora roku obowiązywania swobody przepływu pracowników. W świetle dotychczasowego rozwoju rynku pracy Komisja potwierdziła swoją pozytywną ocenę, że swoboda przepływu pracowników będzie stanowić wsparcie dalszego rozwoju konkurencyjności gospodarki oraz gospodarki opartej na wiedzy, w której tworzenie i utrzymanie miejsc pracy na zasadach fair play odgrywa centralną rolę.

Komisja zapoznała się z przedstawionymi przez Komitet ds. Gospodarki Przestrzennej informacjami na temat realizacji rozstrzygniętego w dniu 28 września 2011 roku w Słubicach konkursu na modelowe projekty kooperacyjne w polsko-niemieckim obszarze przygranicznym oraz naukowego i organizacyjnego wsparcia dla laureatów. Komisja stwierdziła z satysfakcją, że do konkursu została zgłoszona znaczna liczba projektów.

Komisja przyjęła informację o zakończeniu prac nad mapą projektów inwestycyjnych na niemieckiej części pogranicza Polski i Niemiec. Wraz z mapą dla polskiej części pogranicza zostanie ona omówiona na kolejnym posiedzeniu Komitetu ds. Gospodarki Przestrzennej.

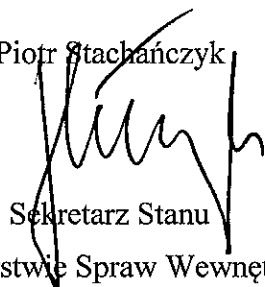
Komisja zapoznała się z informacjami na temat przebiegu prac nad aktualizacją zaleceń dotyczących współpracy transgranicznej w sprawach związanych z planowaniem przestrzennym na obszarach wzdłuż granicy Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Federalnej Niemiec.

Komisja przyjęła informację o toczących się pracach nad Studium integracji przestrzennej polskiej części pogranicza Polski i Niemiec – projekt IPPON oraz nad koncepcją rozwoju przestrzennego obszaru transgranicznego regionu metropolitalnego Szczecina, w kontekście podjęcia współpracy sąsiadujących województw i krajów związkowych przy tworzeniu tych projektów.

Komisja wysłuchała informacji na temat działań w ramach inicjatywy „Partnerstwa Odry”, współpracy w ramach polsko-niemieckiego dialogu klimatycznego, o planach utworzenia Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej „TransOderana” oraz o planowanych programach edukacyjno-młodzieżowych w Nowych Wieloletnich Ramach Finansowych UE 2014-2020.

XXIV posiedzenie Komisji Międzyrządowej odbędzie się w 2013 roku w Polsce. Dokładne miejsce i termin posiedzenia zostaną ustalone na szczelbu roboczym.

Piotr Stachniarczyk

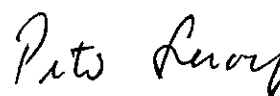


Sekretarz Stanu

w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych

Przewodniczący polskiej części Polsko-
Niemieckiej Komisji Międzyrządowej
ds. Współpracy Regionalnej i
Przygranicznej

dr Peter Schoof



Ambasador, Pełnomocnik ds.

Stosunków Zewnętrznych Unii Europejskiej oraz
Relacji z Państwami Członkowskimi UE w
Federalnym Ministerstwie Spraw Zagranicznych

Przewodniczący niemieckiej części Polsko-
Niemieckiej Komisji Międzyrządowej
ds. Współpracy Regionalnej i Przygranicznej